

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 6 (1930-1931)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Mitz und Matz

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitz und Matz



1. Mitz und Matz, die beiden Rangen,  
Haben noch geschwollne Wangen,  
Und schon nimmt sie in die Kur  
Tigermann aus Singapur.

Dann der Clown, der Akrobat –  
Ueben heisst's von früh bis spat,



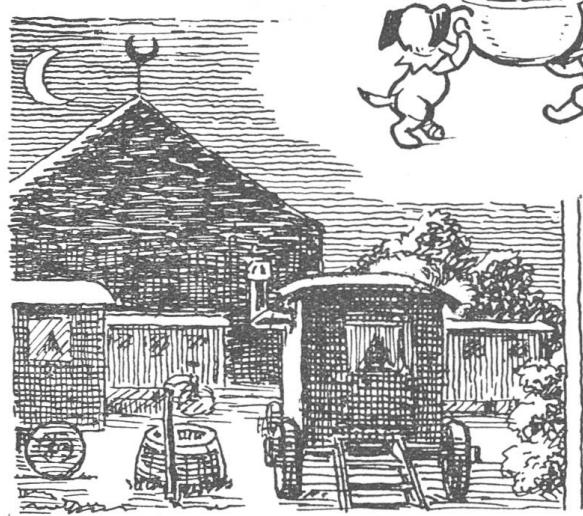
2. Durch die Reifen, über Stangen,  
Auf das Seil, da hilft kein Bangen,  
Was dem Matz zumeist missglückt  
Macht die Mitzi recht geschickt.  
Aber ach, wie dem auch sei,  
Prügel kriegen alle zwei.



## KÜCHEN- WAGEN

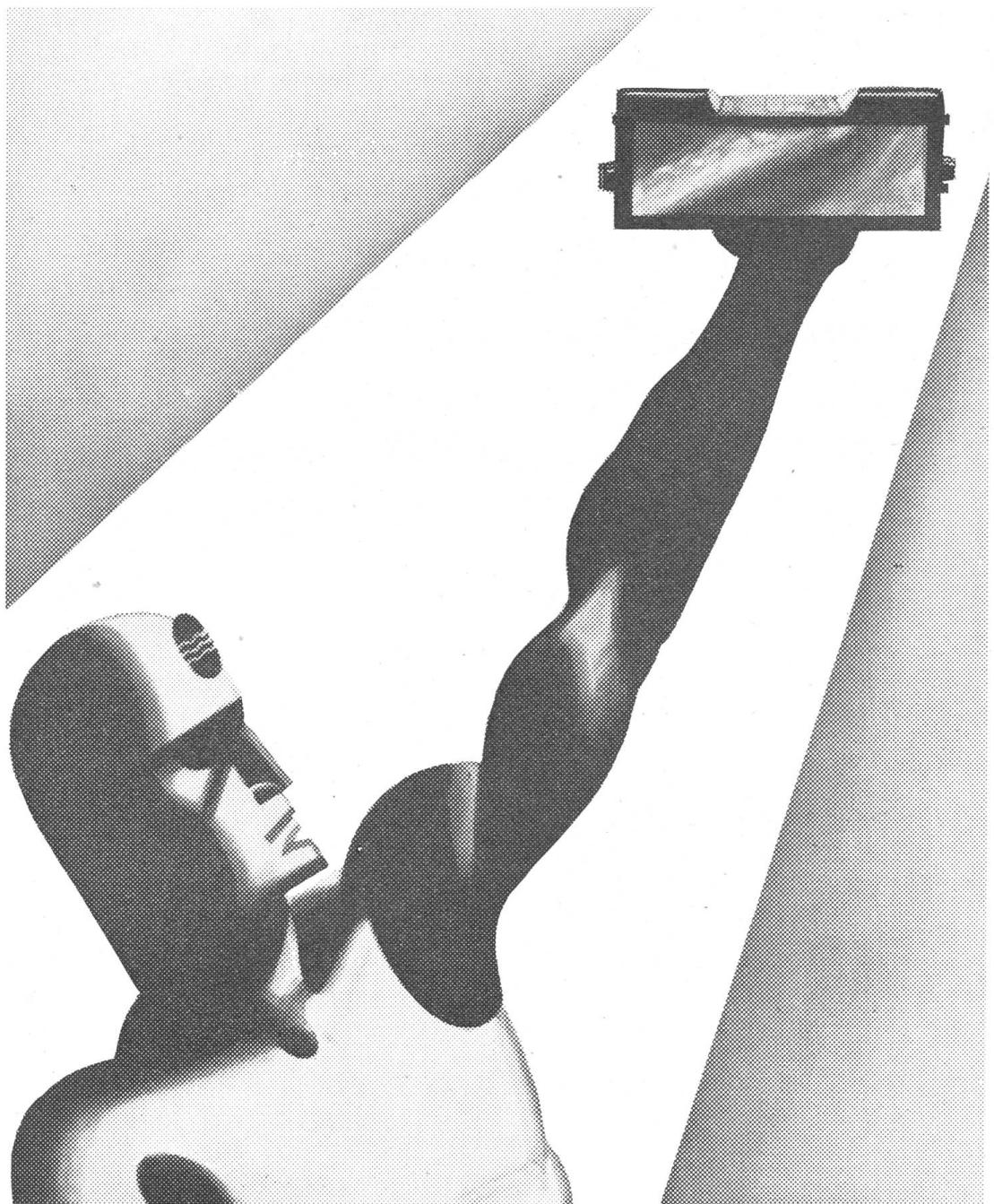


3. Essen gäb's fast keines mehr,  
Wenn da nicht die Köchin wär.  
Weshalb auch die beiden Rangen  
An der guten Alten hängen,



4. Und es freut uns, dies zu sagen,  
Gern ihr Holz und Wasser tragen  
Und sich sonst gefällig zeigen,  
So und so, doch lasst uns schweigen.





## **Sie werden staunen**

ob der reichhaltigen Auswahl von Philips-Empfängern in jeder Ausführung und für jeden Zweck! Geschmackvolle Schrankgeräte zur elegantesten Inneneinrichtung passend, tragbare Empfänger zum Gebrauch im Freien, kleinere Tischapparate mit großer Reichweite in jeder Preislage.

 **PHILIPS**